

DIRECTOR PROPIETARIO:

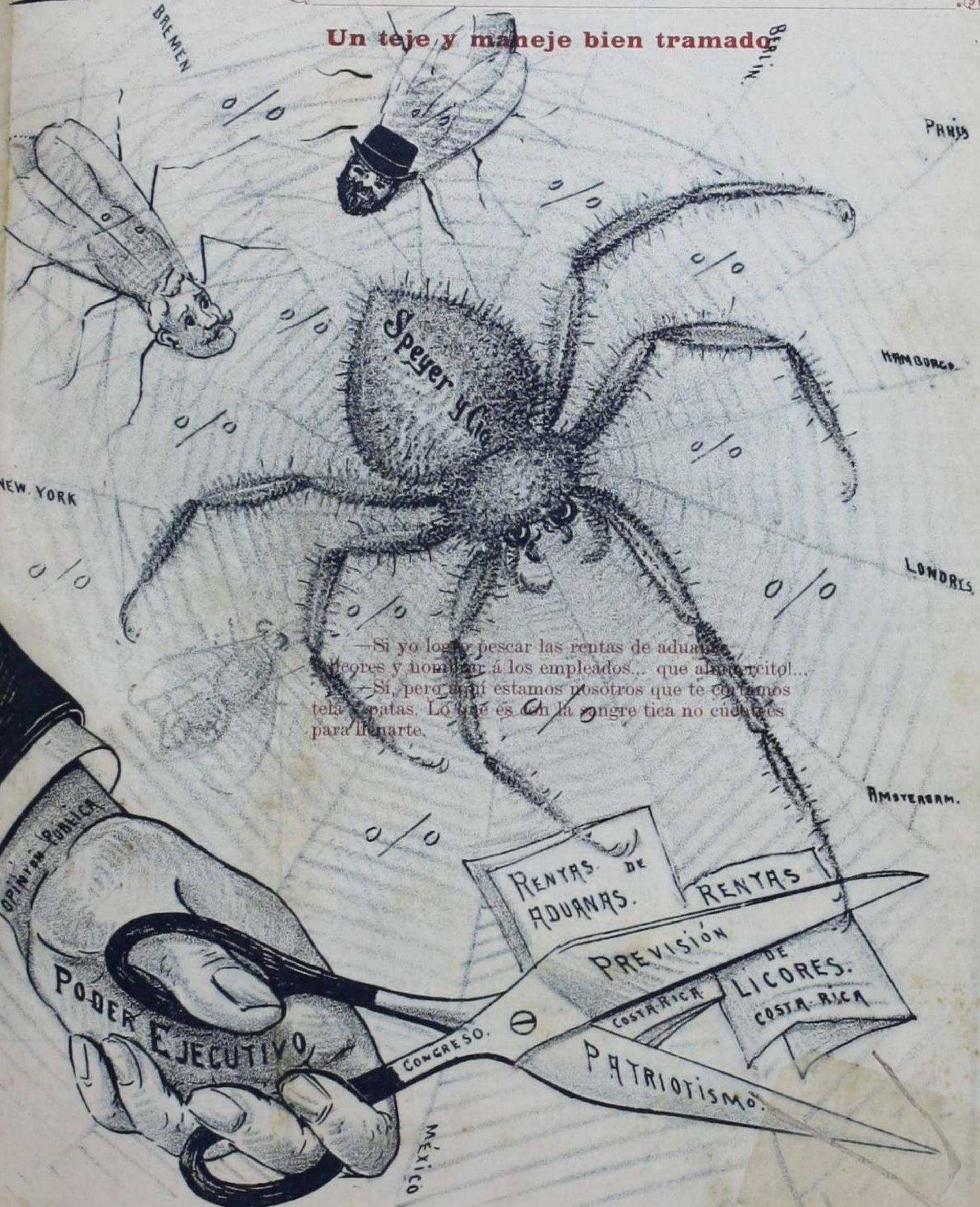
Juan Cumplido

DIBUJANTE GRABADOR

# DE TODOS COLORES

Revista Humorística  
Ilustrada de Actualidades y Anuncios

Año II San José, C. R., 24 de junio de 1905. Núm. 37



-Si yo logro pescar las rentas de aduanas, te regres y nombrar a los empleados... que almorzaron...  
 -Si, pero aquí estamos nosotros que te contamos tela y patas. Lo que es con la sangre tuya no cuentas para llenarte.

## "DE TODOS COLORES"

Revista Humorística Ilustrada

DE ACTUALIDADES Y ANUNCIOS

Concurso de distinguidas plumas  
nacionales y extranjeras

Director, Administrador y Propietario

Juan Cumplido

OFICINA: Calle 3a. N., frente á la Gobernación

Apartado núm. 540

SAN JOSÉ DE COSTA RICA

Esta Revista se publica todos los sábados

## PRECIOS:

Suscripción mensual, . . . . .	₡ 0.75
Número del día, . . . . .	0.20
Número atrasado, . . . . .	0.30

PARA EL EXTERIOR:

50 centavos oro americano, adelantado.

Avisos ilustrados á precios convencioneles.

## CHARLA SEMANAL

por Fernando Lénex

Pues señor, la cuestión política se va enmarñando más de día en día. Cada partido cuenta con el triunfo seguro, ó por lo menos, muy probable. Hay candidato que dice que le sobran ciento y tantos electores de segundo grado. La verdad es que como yo no entiendo gran cosa del asunto, me fui á consultar con un mi amigo que, según dicen, es *peje* que sabe nadar en ese charco.

Después de los saludos de ordenanza, entablé la conversación de un modo diplomático, y mi amigo, sonriéndose como sabe hacerlo en esas circunstancias, me contestó: Lo primero que hay que hacer, para caer siempre parado, es casarse muy joven.

—Pero.... y eso ¿qué tiene que ver....?

—No me interrumpa y siga mi razonamiento. Tenemos, pues, que lo primero es casarse muy joven, luego debe aprovecharse el tiempo obteniendo que vuestra esposa os dé muchos hijos varones.

Pero...

—Esperé un poquito. Cuando esos muchachos lleguen á su mayor edad, se les hace figurar uno en cada partido... y ya está hecha la cosa.

—¿Y si hay alguna transacción?

—Pues para eso se queda el viejo!

—Ajá... muy bien. Ya voy comprendiendo. De modo que Ud...?

—Sí, yo tengo á mi hijo mayor como Secretario del Club Cletista, el segundo es un propagandista feroz de don Máximo; el tercero es uña y carne de don Tobías, el cuarto es Presidente del club sotista de... y el quinto es corredor de «La Unión» que proclama á don Ezequiel.

—Y... Ud?

—Ah! yo... yo no soy nada, pero según el caso, seré reeleccionista, transaccionista.... ó cualquier cosa. Eso depende del color que vayan tomando los negocios.

—Pues amigo, lo felicito; es usted un gran político (y un gran sinvergüenza, añadí para mis adentros.)

—Sí señor, y no me va mal. Ya usted verá que siempre estoy empleado en alguna cosa. Desde el tiempo de Guardia, nunca me ha faltado mi *chequecito* á fin de mes. He hecho un poco de todo. He sido Juez de Crimen, Gobernador, Juez de Gallera, Jefe Político, Portero, Diputado, Sargento Mayor, Policía, etc., etc. No tengo orgullo y lo único que deseo es

tener un puestecito para *mamar* de la teta del Presupuesto sin hacer nada ó casi nada. Ahora me han ofrecido mis hijos que cualquiera que sea el que suba de todos los candidatos, me darán un Ministerio, ó, cuando menos, una legación en Europa ó en Africa... no sé donde, pero cualquiera parte. Conque, ya sabe Ud. lo que deseaba....

--Sí señor, muchas gracias... Y al salir sacudí mis zapatos por temor de que se me hubiera pegado algo del polvo de aquella casa.

Mi regañadita me llevé por mis apreciaciones respecto de los artistas de la Compañía de Zarzuela, y... confieso la verdad estuve un poco duro con ellos

Efectivamente, la señora C. Millanes tiene una linda voz. Su garganta es un tesoro de limpidas y argentinas notas. Tiene mucha escuela y mucha gracia. Caracteriza admirablemente bien sus papeles y tanto en lo serio como en lo jocoso, es una artista de lo mejor que ha venido al país, en su estilo.

La señorita T. Millanes se nos mostró en «La Tempestad» bajo un aspecto que no le conocíamos. Es muy agraciada y tiene un cuerpo muy bien formado.

Recalde, padre, se portó admirablemente y caracterizó al viejo «Simón» con bastante acierto. Tal vez la mímica fisionómica fué un tanto exagerada; pero en el conjunto estuvo muy bien.

El señor Matheu posee una garganta privilegiada y ataca las notas altas con una *sans façon* que admira. Si cuidara un poco más de la expresión y en lo recitado se empapara un poco más de su papel, nada tendríamos que pedirle.

Valdivieso ha conquistado las simpatías del público y tiene aseguradas las más calurosas palmadas.

De los demás artistas hablaremos en la próxima semana.

Si notamos que los coros han disminuído de un modo notable, y francamente, aunque no sean muy buenos, hacen falta aunque sean para el aparato escénico.

El público está de luto con la separación de la Queró ¡Cuánta falta hace verla correr ágil y graciosa por el escenario! ¡Y qué bailado! ¡Y qué sal!....

Muchos de los lectores de esta Revista son *diletantis*, nocturnos y parroquianos asíduos de las casas de cenas del lado de Cuesta de Moras. Hay mucho que estudiar en la Hostería de Julia Robles y en la de «Mariquita.» Me propongo hacer algunos cuadros de costumbres que no tendrán más mérito que el de ser fotografías de la vida nocturna en San José, verdadero *snap-shots* tomados de aquí y de allá, que servirán más tarde para comparar nuestras costumbres con las de los que nos precedieron, y cuando hayamos desaparecido de este escenario, servirán de comentario á nuestros sucesores.

El amigo don Juan Cumplido, el 24 del presente, en su onomástico, obsequió á varios de sus amigos á un almuerzo y á una cena que fueron servidas por el hábil Monluis. Dado el carácter del anfitrión y la la habilidad del *chef*, es por demás decir que todo estuvo á la altura debida.

Fiestecitas como esas, en que los chicos de la prensa olvidando las rencillas políticas y personales se unen en fraternal abrazo, hacen mucha falta aquí. Parece ser que allí quedaron echados los cimientos de una sociedad de escritores, que promete dar muy buenos frutos.

La hermosa Sta. María del Rosario Guardia Quirós contrajo en el mismodía nupcias, con el señor Emilio Jore.

Deseamos á los recién casados muchas felicidades.

Varias señoras y señoritas se quejan de la conducta observada por algunos jóvenes durante las representaciones teatrales en el Nacional.

La corrección en un lugar como esos indica la buena educación de las personas.

Tenemos intención de observar con cuidado las faltas que allí se cometan para criticarlas en esta Revista.

Un amigo nuestro ha descubierto un aparatito que está llamado á un gran porvenir. Se trata de un bastón con un aparato telefónico *inalámbrico* (como dicen los cables) y que permitirá á las personas que lo posean comunicarse unas con otras á una distancia no menor de 100 metros. También se aplicará dicho aparatito á unos preciosos abanicos y.... ¡calculen ustedes las ventajas que ofrecerá á los *jalones*! Ya no habrá *ventaneo*, ni billetes dulces, ni nada de todo lo que forma el encanto de los *jalones* de hoy día. Se situará un quidam en una esquina, con su bastoncito cerca de la boca, y la jalona en la media cuadra, reclinada muellemente en una mecedora, oirá en su abanico las apasionadas frases de su galán, mientras los *viejos* estarán trozando á los vecinos sin darse cuenta de nada.

## LOS AGUACATES

Prez á los aguacateros!...

Gloria á los aguacates!...

Hosanna á la sabrosa fruta que deleita y fortalece!....

Nuestro parabién á las señoras desteñidas.

Nuestra enhorabuena á los viejos domados.

Plácemes á todos los vencidos!

En el mes de las flores, en el mayo alegre, madura esa exquisita fruta que lleva escondido en su seno de esmeralda una legión de duendes traviesos.

¡Honremos al aguacate! Honremos al pícaro trovador que cuchichea tan dulcemente al oído de las jóvenes.

Honremos al aguacate que soplando en las hogueras extintas, avienta al aire las cenizas yertas y hace brotar de nuevo alegres llamas.

Honor al aguacate genitor de los sueños candentes, poblador de hondos suspiros y de gratas congostas.

Gloria al vencedor de las nostalgias, al asesino de los desdenes, al extirpador de las querellas domésticas.

Eres artista: coloras las mejillas cloróticas; revives las bocas pálidas convirtiendo en rojos claveles las marchitas violetas, tiñes de oro ó de sombra las cabelleras plateadas; fortaleces los corazones débiles; despiertas las almas adormidas y exiges que la vida pague tributo á la vida.

¡Eres el ejecutor de la divina sacra Ley...!

¡Apóstol y sacerdote!

¡Oh sembrador insigne!...

Mayo te brinda altares, enero pondrá en ellos los frutos de su dulce cosecha....

AQUILEO J. ECHEVERRÍA.

## CONTRASTE

(EL LUJO Y LA MISERIA)

Para MARTA

I.

Era una esplendente y hermosa noche de verano.

El cielo de un color azul de mar, estaba recamado de brillantísimas estrellas, que enviaban desde lo alto su luz pálida y clara, alumbrando tenuemente con ella, la triste soledad que reinaba en los contornos del ducado de Arley.

La luna, como una dama solitaria, retirada del baile y del bullicio de la gente, también hacía la tierra sus rayos dirigía, haciendo resaltar la poética belleza de una noche de Diciembre.

En un elegante y lujoso palacio, residencia veraniega de los Marqueses de Casa Roja, se celebraba aquella noche un espléndido banquete, en honor á la llegada de sus amigos, los Condes del Socorro, los que habían llegado con el objeto de formar una partida de caza.

Habían sido atentamente invitados todos los nobles que habitaban cerca del palacio de los Marqueses, y además varios amigos, nobles también, que estaban aún en Madrid, asistiendo á las últimas representaciones dadas en el Teatro Real.

La alegría y el entusiasmo en aquellos nobles, favorecidos por la suerte, que para muchos es impía, se aumentaba cada vez más según iban transcurriendo las horas de la noche.

La blanca espuma del delicioso champagne, desbordándose de los cristales, caía en los mármoles de las mesas, y aún regábase por el suelo, manchando aquellas lujosísimas alfombras, dignas únicamente de adornar un comedor de nobles tan aristocráticos y poderosos, como los Marqueses de Casa Roja.

Entre los convidados, contábanse mujeres de facciones delicadas, con trajes tejidos con perlas y diamantes,

Con todo aquel dinero gastado en joyas y en lujo inverosímil, hubiérase podido dar de comer á miles de los pobres, que en toda Europa mueren diariamente de hambre.

## II.

Las dos de la mañana serían.

La aristocrática fiesta continuaba; á cada instante oíase el chocar de las copas, y la voz de alguno de los concurrentes que brindaba, ya por las mujeres, ya por la alegría, ya por la nobleza....., brindis que eran contestados con risas y con cantos.

En aquel momento la luna alumbraba de lleno el frente de aquel regio palacio, templo del lujo y la vanidad, y en aquel instante pasando por la calle solitaria con rumbo hácia Madrid, pudieron distinguir mis ojos, un bulto que penosamente se movía y que estaba acurrucado en el dintel de la puerta de aquella espléndida mansión.

Me acerqué, y entonces pude ver, á la luz la luna, á una infeliz mujer que tiritaba de frío y de hambre se moría.....

¡Qué contraste, Dios mío! Mientras arriba la espuma del champagne, y vasos y botellas ruedan por el suelo, abajo una deprimida mujer, desfavorecida de la suerte, moría de hambre y de frío.

Y entonces me pensé: cuántos habrá en el mundo que de hambre se están muriendo, en tanto que otros podrían hasta llenarse de monedas el estómago.

CAVARADOSSI.

San José 20 de junio de 1905.

## LA MUJER

(Estudio)

¡La mujer! Grandioso pedestal sobre el cual descansan las civilizaciones humanas.

Fuente inagotable donde se absorbe todo lo grande, todo lo dulce: la verdadera felicidad.

La felicidad que es el don verdadero que cultivan solamente los seres que aspiran á hacer la vida suave y ligera.

¡La mujer! Abarca tanto el significado de esta palabra que el crebro humado, sea cual fuere la escala de cultivo á que pertenece, acumula veloz un mundo de pensamientos que la proclaman benéfica y la admiran, sea cual fuere su estado.

El hombre libre de todo apasionamiento, que tenga principios bastantes sanos, hará al hablar de ella, un análisis encomiástico y digno de ser escuchado por todas las generaciones.

Sin embargo, la ignorancia; allá en los albores de la humanidad no la dieron, ni la consideraron como se debe, sino era vil instrumento para saciar deseos animales y objeto de mercancía para pasar ratos solaces en variadas diversiones.

Por la mujer existe la humanidad y según

los peldaños de civilización á que pertenece, así es el adelanto de las masas.

Y que grande sería ésta si aquellos se hubieran concretado á educarla y á desterrar paulatinamente, aunque sea, las liviandades propias de su sexo. Mas, la ignorancia cuyo manto se extendía por todas las capas sociales, es la única que permite palicecer la barbarie de aquella época.

La corrupción brillaba por todos los ámbitos y, si la comprendían, la tenían como un deber para poder redir culto fiel á los falsos dioses.

El mayor placer para un padre de familia consistía en ofrecer á su Diosa Venus los mejores frutos de su trabajo y ante todo la mejor de sus hijas, para que sirviera de instrumento á cualquier extranjero que quisiera abusar de ella, sin más obligación que depositar en el altar del templo alguna recompensa.

Y qué grande era el afán entre ellas, las pobres sacrificadas, hacer llamar por su compostura, gracias y movimientos, á los viajeros, pues así sus padres les prodigarían mayores atenciones, los dioses se mostrarían satisfechos la sociedad la adularía y hasta gozaría de la prerrogativa de dedicarse con un sólo sujeto,

Además, qué orgullo no sentirían, si se les había inculcado desde jóvenes la creencia de que entre los viajeros estaba Dios ó que se encontraba encarnado, y así dejar una descendencia noble, un rastro muy luminoso.

¡Pobre misión de aquellas mujeres!

En los círculos diplomáticos, tal como se alaba una persona por sus acciones, eran alabadas las distinguidas ciudades, entre las cuales marchaba á la vanguardia, el foco de la prostitución: Babilonia.

Los Romanos y Griegos rivalizaban con ella, las mujeres de éstos se admiraban en mercados públicos, vendiendo su cuerpo por bagatelas; ya un pájaro de bello plumaje, ya parte de la presa y caza ó cualquier curiosidad.

Y como natural consecuencia, la vagabundería iba paralelamente.

Los padres de familia, acosados por la necesidad explotaban la hospitalidad con sus hijas.

Sin embargo, no en toda la Grecia se seguía la corriente. La ciudad de Esparta daba á sus mujeres una educación relativa á su sexo. El sport era la favorita. Luchaban casi descuidadas con los mismos hombres y en sus fiestas populares se celebraban combates de belleza, compitiendo en gestos y movimientos.

De esa evolución nacieron los círculos y sobre nombres. Dedicándose unas á imitar lo bueno y otras á hundirse más en el abismo escogiendo lugares apartados ya en los caminos, ya en las plazas para para saciar sus ya instintos perversos.

No dejaremos pasar desapercibida una víctima de de la corrupción griega. Las mujeres se disputaban á los hombres, empleando medios indecorosos. Sócrates, el gran filósofo, tenía, como es natural en aquel tiempo, una bella concubina llamada Teodota, de la cual estaba perdidamente enamorado Aristófanes; pero sin provecho, porque ella quería sólo á Sócrates, era fiel. Cosa que lo llenó de envidia (como actualmente hay muchos) y creyó que era aconsejada por el filósofo. Entonces lleno de cólera, denunció al pueblo la comedia filosófica llamada NUBADA, y la dió al teatro para que se divulgara y conseguir lo que deseaba. En efecto, de ello nació un proceso que condenó al gran Sócrates á beber la cicuta.

Llegó, pues, á tanta la maldad de los hombres, la corrupción de las mujeres, que Dios tuvo, puede decirse como único medio; enviar el diluvio, que borró de la faz del mundo á todo el género humano excepto al puro Noé y su familia, pero á medida que se multiplicaba esta familia, crecía nuevamente la maldad y la prostitución.

Se quemó entonces Sodoma y Gomorra, más el pueblo Sirio siguió perdiéndose hasta la indignidad. La historia nos da cuenta de la indecorosa escena entre la mujer de Putifar y el casto José en Egipto.

El mismo rey Salomón en su grandioso templo, permitió la asociación, donde se celebraban citas, festines etc. Ya podemos considerar si los sabios eran juez y parte como serían los demás.

Moisés hizo lo contrario de Salomón, á su pueblo hebreo (los Israelitas) dió leyes y le inculcó la verdad con ejemplos y milagros; pero como ni con esto ni con el rigor logró nada, lo llamó al pie del Monte Sinaí y entre truenos y relámpagos les hizo oír del Señor estas palabras: «No fornicarás ni desearás la mujer de tu prójimo».

La humaidad seguía de mal en peor, se perdía del todo, si no hubiera venido Jesucristo al mundo compadecido de ella. Instituyó la verdad y condenó la religión que servía de escudo para sus inmundas costumbres. Echó á azotes á las mujeres y mercaderes del templo y predicó el evangelio. Fue indulgente con las infelices arrepentidas, tal fue con las principales cortesanas La Samaritana y La Magdalena.

La religión de Cristo hizo del matrimonio un deber moral, obligado por mandato de Dios y obligado á vivir en el seno de la sociedad.

Desde entonces puede decirse que la mujer fue mejorando moralmente, aunque sí, paulatinamente.

Las honradas se separaron de las prostitutas y cada una formaron su círculo.

Uno haciendo de su gracia y belleza una vil mercancía y otro aparentemente vive retirado de la corrupción, pues si la hay es de contrabando, obligando al moralizador á guardar sus armas para no condenarla.

Ahora bien, si tenemos que dar nuestra opinión sobre la mujer del presente; bástenos para ello lo que nos enseña la vida práctica, lo que vemos y no puede negarse.

Son muy pocos los puntos de desigualdad que existen entre la mujer antigua y la moderna.

Habiendo desaparecido las antiguas creencias sobre la religión y habiéndose sujetado á las leyes humanas, esto ha sido suficiente para que la prostitución se haya cubierto, aunque sea, con el manto de la hipocresía.

En muchas regiones del globo, por naturaleza, por herencia ó por abandono, existe aún una corrupción muy parecida á la antigua. Entre ellas citaremos París, New York y la mayor parte latinas. El censo francés se ha paralizada durante muchos años y el mismo gobierno, preocupado, ha tenido que dictar leyes que sirvan de freno. En las demás partes, mediante á esfuerzos se ha logrado disimular un algo el germen corruptor de las masas; sin embargo hay casas tan bien organizadas que en nada se diferencian con el antiguo templo de Milita en Babilonia.

La mujer de la época, á medida que el voluminoso libro de la ciencia nos ha enseñado la mera verdad, ha tenido indispensablemente que concretarse á buscar su puesto en la escala del progreso material, intelectual y moral; y procurar de acuerdo con este progreso, paralelizarse al hombre, pues ya cultivada reúne tantas cualidades como éste.

Por desgracia otras plagas vienen sustituyendo la prostitución: el orgullo, el lujo, la vanidad, estas llagas van poco á poco é insensiblemente cangrenando el porvenir.

Si hacemos la síntesis de la mujer orgullosa, lujosa, vanidosa, vemos desde luego, con colores vivos que para el hogar no puede servir, porque el hombre sensato, desde todo punto de vista, lo que busca para su felicidad es una compañera que antes que hembra, sea buena madre, buena esposa, la dulzura personificada, la mujer de su casa en toda la extensión de la palabra. La mujer que dedica toda su primavera en solo bailes, paseos, etc., y abandona el abono indispensable para su porvenir, tendrá por fin la prostitución, salvo que haya algún sujeto con quien pueda emparejarse y así los dos ser la mancha indeleble de la sociedad, ser el punto negro á donde se oían todas las miradas condenándolos.

La Unión de las Fábricas

ALMACEN DE CASIMIRES

TALLER DE SASTRERIA

DE

MUROLO É IMPROTA

Casa importadora de las mejores telas de casimir. También esta casa es importadora de artículos alimenticios, tales como aceite de pura oliva, quesos de varias clases y un inmenso y variado surtido de latas.



LA BARRANCA

Fábrica de jabones

DE

TEODORO ROIZ

Jabonero de profesión, 20 años de práctica. Jabón negro, barcelno, amarillo y blanco de Marsella. Se vende en todas partes.



Restaurant "La Arena"

Esquina al Parque Morazán

Servicio esmerado en toda clase de comidas, cenas y banquetes. El mejor Restaurant de San José. Cada día es favorecido por el público.

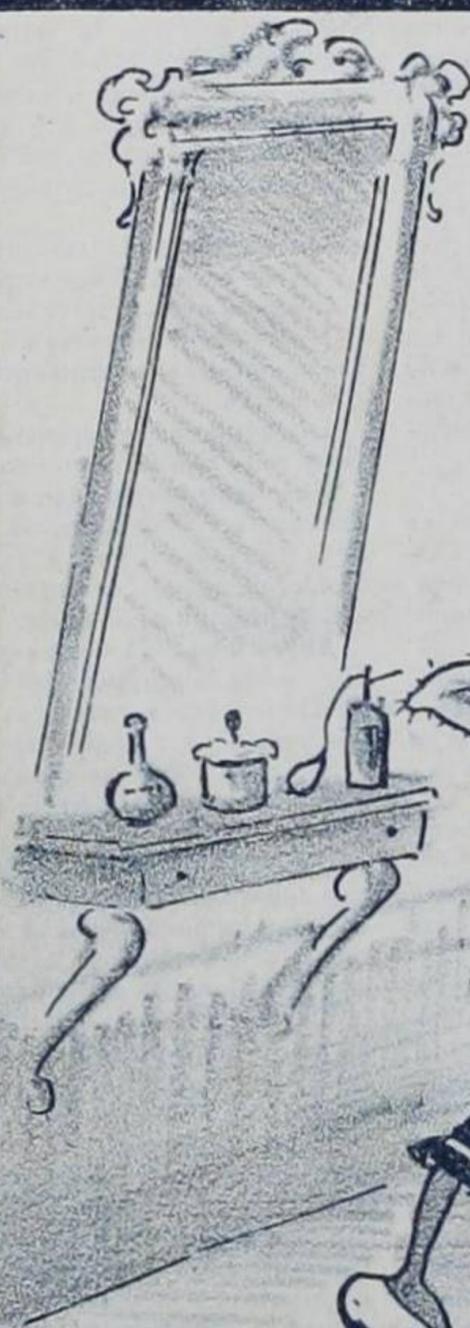
Se admiten pensionistas á precios módicos

Cantina bien surtida con las mejores marcas de vinos y licor.

LA FAMA HERRERO HERMANOS

Tienda de novedades y fantasía de

Depósito de los célebres cigarrillos marca EMINENTES los mejores que llegan al país.



Pepe El Tranquilo

Detenete! el Corazón de Jesús está con yo!

Valbuena, Yo me arciidentoi

These cataplasmas of colones are very good.

A. Leiva & Co.

acacaba de recibir grandes surtidos en sedería, como hermosos pañolones, chales y bonitos rebozos, los que venden á preios baratos.

Completo surtido, de Laza, Crisalería, Fricajes, Gas, etc.



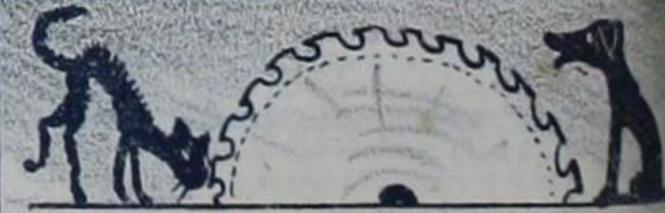
Stete grandes premios se le concedieron á las MAQUINAS DE COSER "SINGER"

En la Exposición de San Luis, por sus buenos méritos. Hay en existencia todos los estilos de máquinas de "Singer", así como agujas, piezas de repuesto, y lanzaderas, en la casa de

Bertheau & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Hay todas clases de zapatos cosidos y clavados.



Aserradero del Mojón

situado en el Barrio de San Pedro del Mojón, á 200 metros al Este de la Iglesia, en una de las manzanas comprendidas entre la línea del ferrocarril y la del tranvía eléctrico.

Las órdenes pueden enviarse directamente al aserradero ó en esta ciudad al que suscribe. Descuentos en pedidos de importancia.

MARCO TULIC PÉREZ

**Zapatería LA MODA**

Los no son exagerados, materiales estanados como de calidad.

Parque Morazán

**¡A LA MODA!**

Zapatería de

**Zabatino**

**Gran Fábrica de Muebles**

DE

**Jorge Morales Bejarano**

He aquí al león del trabajo que por su constancia y abnegación es admirado hasta de las bellas. Su lema es

**CUMPLIMIENTO Y BARATURA**

**¡Haa... de la casa!!**



**¡Contenete Pepe, que está arcidentao!**

**Y yo también!**

**La Jardinería artística del "macho Anderson"**  
 será siempre la primera en Centro América por la inmensa variedad de flores, semillas y el simpático trato del macho.



DEPOSITO DE VINOS

**J. BORSERINI**

Bajos del Hotel Internacional

Unico agente en Costa Rica de A. LACOSTE F., Bordeaux

APARTADO 511

SAN JOSE DE COSTA RICA



**LA PROVEEDORA**

ALMACEN DE ABARROTES

**de Andrés Sandoval**

IMPORTACION DIRECTA

VENTAS AL POR MAYOR \* TODO NUEVO Y BARATO

Avenida Central Oeste,

Esquina Suroeste del Mercado, diagonal a LA VIOLETA



**Barbería de ANTILLON Hermanos**

La barbería de más gusto y la más antigua

En este establecimiento se arreglan sombreros en 3 horas a medida y gusto del comprador.

BAÑOS DE ASPERSIÓN

Vendo 100 canarios a 10 colones cada uno Inmenso surtido de paraguas

Se ha trasladado al local que ocupaban Padrón y Pujol.

Ahora bien, todo fin tiene principio y viceversa. El principio de los vicios de que puede adolecer la mujer está en el hombre. La mujer, por ley divina, está si nó sujeta, si adherida á la voluntad de él. Por lo general es débil de carácter, dulce y su misma natural curiosidad le permite imitar, es obediente, de donde se deduce que la culpa de que adolezca de tanta mala cualidad está no en ella sino en nosotros mismos, puesto que está muchas veces en nuestras manos el freno y no lo aprovechamos para guiarla por el buen camino y si lo vemos con el indiferentismo más grande.

Quien raciocine un poco sobre esto, verá palpable que la mujer es la base donde se eleva el grandioso edificio del progreso y, que según como sea la base, así será el grado de civilización á que pertenece la humanidad.

Pasaríamos por malvados ó por ingratos si comprendiéndolo no trabajáramos en ese sentido.

Trabajemos en pró de la mujer, que es la causa más santa y de más provecho que debe perseguir todo hombre de sano juicio y de elevados instintos y así podemos muy seguros elevarnos en aras del progreso en todos sus tres aspectos: moral—intelectual y material.

San José, julio de 1905.

JAVIER CARRANZA C.

## TODO POR UN BANDA

Pero ¿nos sos Clófas? niñá?—¡Ay! sí, la mesma —Achará de tu gordura, de aquella tu papadota y de....—Callate por Dios, si supieras lo que he sufrido por aquel indio, y lo ingrima que estoy —Pero ater niñá, contá, contá ¿qué fue?—Ay!! —Nada tiene, te lo voy á contar todo. ¿Te acordas de Pomposo? Como nó! aquel chorchas endi-rido, de Banda que le jedia tanto la zoncha ó la nariz —Callaté, no hablé de él: pues, por ese ingratisimo hoy me veo asina: figurate que le puse un amor, que no sé como decítelo; lo quería ver á cada ratitico, tentarlo, morderlo, besar lo y pelearlo, pos algo muy raro sentia en mí. Cuando la familia se jué al Rodeo y tuve que ir con las niñas ¡ay Anita! á mi se me fué el alma al cielo, y dos veces renuncié al concierto; pero no me dejaron, y me decían que la anemia en el campo se me quitaba. Yo sabía que no era tal anemia sino las ganas de estar nada más al lado de ese confisgao sarnoso. Ya verés niñá: Allá en el Rodeo toda yo era suspiros, tristezas y lágrimas y según me cuentan, dos veces me atacó: yo no sabía ni cómo hacía la comida; por cierto que una vez recibí un papelito de él y se me acalambro el corazón; esa tarde me corté un colochó muy corrongo, que se me había hecho en la nuca, y al amarrarlo con un lacito, se me fué al fondo de los frijoles cocinados. En la comida resultaron todos con tos: Era que se lo estaban enguyendo. El papelito decía muchas tonteras bonitas y que le mandara catorce riales para una una promesa que había hecho para que me fuera bien.

¡Que descarao confisgao! ya verés: se los mandé y al fin nos venimos á San Chepe. Verlo y sentir aquellas cosas, que por cierto ahora ya no siento, todo fué uno: me agarró y me dijo: Mirá nata, dejate de más concierto y vivamos junicos: yo le dije: güeno, pero buscá la pieza; y nos echamos á andar de la mano agarrados, calles y más calles. Allá por *Pior es nada* yo iba cantando esa tonadita de: «yo soy la Pata, vos sos el Pato» cuando veo que él se me desprende, y siento también un jalonzazo de la trenza y una pedrada que de viaje me fué al suelo. Oí la voz de él que me decía: no le pegues á mi mama y una vieja sarnosa y que parecía una perra con ataque de lombrices le decía: ¡mentis condenao!; á ésta primero y á... después, ¡soy tu esposa!, ¡soy tu mujer!

A todo esto, la maldita vieja me tenía apergo-llado aturrucañdo me con una piedra hasta que me dió en yeco en la trompa; Achará de mis cal-

zas tan bonitas! todas me las apió la habosa, y dos dientes buenos de viaje: me quería morder la nariz pero yo acaté á meterle los dedos en la suya y se me zafó. Se llenó aquello de gente y como unos nueve muchachos parecidos á Pomposo lloraban y jalaban á la vieja. Como pude me levante. —Pero niñá; y vos no le pudiste pegar un buen semillazo? Ay verés niñá; por allí en la pieza de una lavandera me arreglé y mandé buscar mis calzas pues me habían costado 22 colones al Dr. Silva, cuando me voy viendo en las manos unos vicos confortantes pegados, eran de la vieja; se lo había arrancado con mechás y sangre. Todavía los guardo. Llegó un policia que mucho me pastorea y gracias á eso todo quedó bien. La vieja se había atrancado ya; yo me fui toda rota y sucia. ¡Ay Anita! desde entonces se me descomponen las bilis á cada rato, no como y tengo un pasmo en todo el cuerpo, que ya vos lo ves, no soy ni mi sombra —Bueno ¡y Pomposo?—No me hablé de él; jamás lo he vuelto á ver y no voy á las retretas por lo mismo; pero á veces, hasta aquí me llega el ruido de su instrumento, y cada día estoy peor —Pos mirá niñá, dejate de cosas y no pensés más en ese individuo tan mal portado—Pero si no puedo, Anita, si nada más espero que me calzen otra vez mis dientes y tal vez lo busco.

¡Ay! Clófas, vos estás fregada, ese cochino te ha dado una de pizote.

MEFISTÓFELES

## MODELO EPISTOLAR

### Contestación de Domitila

#### II

Mi querido Pedro Vindas: cojo la pluma en la mano pa contestale su carta, que con salú nos h'allao; solo mama no está bien porque la sigue fregando el dolor en el cuadril, la tos, el pujo y el flato; por suerte está mejorcita con solo la miel de palo, con glitite y alcanfor que le aplicó mano Pablo.

De ayer pacá se levanta u' nque no sale del cuarto.

Le noticio que la yegua tuvo un potrillo macho, con un lucero en la frente y otro debajo del rabo.

Es muy bonito, si viera, se parece al Recortao.

Ya la vaca se soltó porque no daba ni un vaso, Pero la josca no tarda pa la llena la esperamos, está que no puede andar.

¡Ojalá que no salga macho!

Mano Jacinto y Grabiél se dieron unos cuerosos comensaron por juguetes y se jueron calentando, calentando hasta que al fin las dos realeras sacaron, y si no es que Margarita abrevea á despartalos quien sabe si l' ora de ora no estaría alguno enterrao.

A yo me ha pudrido siempre la jugadera de manos hasta en los propios chiquillos repuna, más en los lánquaros.

Onde Jasinto hubo baile pal estreno de un retablo muy lujoso que trajieron el domingo de Cartago, pa meter á Santa Rita y al Señor Resucitao.

Dicen qu'es qu'estuvo bueno, Yo no juí aunque m'invitaron en primer lugar por mama, y en segundo por el diablo

del mestro que ya me tiene como dicen, hasta el cacho; Entre más lo despreseo y más mala cara liago más anda detrás de yo.

No sé como habrá cristianos que no puedan entender las cosas si nu'es á palos.

En la misa del domingo hubo dos amonestaos: Ramón Cerdas con Greoria y Cirila con ñor Campos.

Disen que Ramón se casa pal primer jueves de mayo.

Me contó José María que ayer lo vido encalando, y qu'el mismo le contó que ya' bía compraos los trastos, y qu'ase dos meses tiene dos chanchillos amarraos, un chompipe, diez gallinas un motico y tres carracos.

Dichosotes los que tienen tata rico y patrón macho.

Sábe que se los murió el pobre cuijen el sábado; le empezó com'un ronquío, cantaba desentono,

se le cayeron las plumas, se le pandió el espinazo, Ayer lo encontramos tieso.

¡Pobrecillo, tan buen gallo!

¿Qué hay de desamen y baja?

¿No les han dicho hasta cuando?

Tata me echó una indireta yo creo que's que le han contaos alguna cosilla suya

y pienso que sea Lisandro porque antier me los jallé junto al portón de don Marcos y nu'ise más que arrimame y ambos á dos se callaron.

El domingo, si Dios quiere, le mandaré los sigarros ya tengo la cura lista y estoy el papel piqueando mama le manda memorias, tata Luis y los muchachos.

No deje de persinase pa que no lo tiente el malo, porque dicen que en Heredia es onde hay sesenta rayos, por vida suyitica....

Dios guarde supiera yo algo. Me alegro del peso diez y de lo de sota cabo.

Tengo una gana de velo con la vara y estrenando! Ya me voy porque me llaman Eseribame pronto y largo y piense un poco en su Tila que vive en usted pensando y ni un momento lo olvida,

DOMITILA H. CAMACHO.

## LUNARES

Tus lunares son besos dormidos entre pétalos blancos de rosas ó caricias de luz misteriosas de querubes que te aman rendidos,

Son luceros que vagan perdidos entre nubes de seda lujosas, ó fragmentos de piedras preciosas en marfiles ocultos prendidos.

De azabaches, guirnalda divina, de rubies, cintillos valiosos, forman esos lunares mimosos; cuya gracia la mente adivina.... Pero aquél, de tu faz distintivo, hace mucho, me tiene cautivo.

E. CARRASQUILLA MALLARINO

## CONCURSO SEMANAL DE

## De Todos Colores

Por arreglos hechos con las casas anunciadoras en esta Revista, cada semana, una de ellas dará un premio al que encuentre lo que su aviso ocultare. Por ejemplo esta semana, La Botica «La Violeta», ofrece obsequiar con seis frascos de Tabonuco al Guayacol al *primero de nuestros suscritores* que acierte con lo que encierra su aviso.

De una vez por todas vamos a establecer las bases para los concursos semanales de «De Todos Colores»

## I

Para tomar parte en ellos es indispensable ser suscriptor a ésta Revista y tener cancelado el último recibo.

## II

Las soluciones deben enviarse a esta oficina con el lema «Concurso semanal de De Todos Colores.»

En estos sobres se marcará por esta oficina la hora y fecha de llegada.

## III

Las soluciones se admiten hasta el sábado a las 12 m.

## IV

Los sobres se abrirán a las 12 del día domingo de cada semana en la casa que ofrezca el premio, por orden de fechas y horas y en presencia de las personas interesadas que hayan concurrido.

## V

En dicha casa, en sobre cerrado y lacrado, estará la solución, con la que se cotejarán todas las demás, — y aquella que resulte igual, ella recibirá el premio. Si el ganancioso es algún suscriptor de provincias, en esta oficina quedará el premio depositado a su orden.

## GACETILLAS

Hemos tenido el gusto de saludar al señor Representante y empresario de la Compañía de Sconamiglio.

Por él hemos sabido que no tardará ya en llegar dicha *troupe* y que están dispuestos los empresarios y señores Artistas a dejar satisfecho al público Costarricense.

Para comprobar la certeza de nuestros concursos, rogamos a nuestros lectores fijarse en la ventana de la «Botica de la Violeta» donde podrán ver, entre multitud de artículos frescos y de primera clase, los seis frascos de Tabonuco al Guayacol ofrecidos, con un letrero anunciando nuestro Concurso.

Llamamos la atención de los señores Comerciantes a nuestros anuncios.—

La tarifa es alta, pero son los mejores por su forma y por nuestra circulación que es de 1,500 ejemplares semanales *con cuatro planas*. Próximamente tiraremos 2,000 ejemplares pues los suscritores aumentan de un modo extraordinario.

## DE ADMINISTRACIÓN

Suplicamos a los agentes enviar sus listas corregidas de suscritores para el presente mes.

## PRINCIPIAMOS

A don Manuel S. Esquivel agente de

esta Revista en Limón, lo saludamos afectuosamente, esperando se dignen enviar su liquidación.

## LECTORES DE GORRA

Varios lectores tienen la costumbre de devolver dos y hasta tres números juntos. A esos lectores gorriones, les hacemos saber: que no estamos dispuestos a dejarnos estafar más. En consecuencia: aquéllos que no devuelvan el primer número correspondiente al mes, serán considerados como suscritores de todo el mes y se les pasará el recibo completo.

Damos gracias a los señores agentes que nos han enviado fondos.

Hoy sale nuestra Revista muy bien impresa y eso se lo debemos a la tipografía de doña María v. de Lines, que como se sabe es uno de los establecimientos mejor montados en su género en el país.

## BOCHINCHE INTERNACIONAL.

Fué el que se armó ayer en la esquina noroeste del Mercado. Cuando la policía llegó al lugar y separó a los combatientes, resultó que eran un francés, un inglés, un alemán, un americano, un ruso y un japonés. Todos estaban magullados y sus vestidos semejabán a una bandera vieja. Conducidos a la Agencia de Policía, se averiguó que el motivo de tan tremendo choque era una discusión, en la cual sostenía cada cual la supremacía de los productos de su país.

—No hay como el jamón de Westfalia; decía, el alemán.

¡Miente! Ud., respondía el inglés, el mejor es el de York.

¡Falso! decía el americano, no hay como los de Chicago.

¡Eso no vale el salchichón de Vich! decía el francés.

Ni el caviar, replicó el ruso.

Ni el arroz interrumpió el japonés.

El origen de la reyerta tuvo lugar en el concurridísimo y bien aprovisionado Almacén de Abarrotes «La Proveedora» de don A. Sandoval que, como se sabe, es el más concurrido hoy, en San José.

## DUELO

¡Alajuela está de luto! En su seno ha dejado de existir la muy apreciable y virtuosa señora doña Juanita de Guardia quien fué una madre amante y dulce, a la vez que una esposa digna y buena.

Sus méritos son el emblema de la fiel memoria en sus amigas, y el orgullo de su noble provincia y su familia, quien llora, con razón, su inesperada angustia.

¡Juanita, duerme en paz!

## E.

## ATENEOS

Parece que los jóvenes Javier Carranza, E. Carrasquilla y A. de la Guardia tienen en proyecto la fundación de un Ateneo para lo cual cuentan con jóvenes entusiastas y amantes a la literatura. La Sociedad tendrá una revista, órgano puramente de ella.

Felicitemos a los distinguidos jóvenes emprendedores y les enviamos nuestros votos de aliento.

## ÓPERA

El martes próximo hará su debut la Gran Compañía de Opera Sconamiglio. Allá iremos.

## COMO PUEDE

DISFRUTARSE DE BUENA SALUD  
EN COSTA RICA

Diariamente recibo cartas de todas partes preguntándome lo que debe hacerse para evitar ciertas enfermedades.

Ninguno puede sentirse bien si tiene la sangre impura. Cuando el hígado no funciona a perfección, es imposible tener buena sangre. Es muy importante cuidar de que el hígado funcione debidamente. Este es el gran órgano que purifica y limpia la sangre. Mi Verdadero Remedio Homeopático para el Hígado alivia desde luego y cura radicalmente la biliosidad, la ictericia, la congestión del hígado, el dolor de cabeza bilioso y con náuseas, la impureza de la sangre, la lengua sucia, el mal gusto de la boca, el decaimiento del espíritu.—Precio 75 céntimos.

Todos pueden disfrutar de sangre saludable tomando mis Medicinas para el Hígado y la Sangre, alternativamente. No importa el grado de impureza de la sangre para que estas medicinas efectúen sus asombrosos resultados.

No es indispensable mi recomendación a los que sufren de reumatismo para que tomen mi medicina contra ese mal, pues está reconocido en todo el mundo como un Verdadero Específico contra el Reumatismo.—Precio 75 céntimos.

Los millares de personas curadas la recomiendan a sus pacientes y amigos, y así se propaga la bondad del remedio.

El Verdadero Remedio Homeopático del doctor Lobb para el catarro lo cura con prontitud: los catarros agudos y antiguos, que afectan las cavidades nasales y entorpecen los sentidos del olfato, del oído y del gusto, produciendo destilación ofensiva.

Cura la Fluxión, con Estornudos. Corrige la mucosidad amarilla y espesa, la obstrucción de la nariz y toda clase de catarros de nariz.

Pídase el Manual del Doctor Lobb que se envía y se proporciona gratis a solicitud. Valiosísimo en el hogar.

Atendiendo confidencial y desinteresadamente las consultas que se hacen por correspondencia.

Doctor H. W. LOOBB, N° 329, N° 15 th Philadelphia, Pa. U. S. A.

Agentes Generales para Costa Rica, señores HERMANN Y ZELEDÓN, Farmacia Francesa, San José.

## EL RIZADOR MAGICO

Es el invento más útil y cómodo para el embellecimiento de la cabellera de la mujer y de las niñas

Supera a cuantos rizadores se conocen porque no requiere fuego; no maltrata, ni quema la cabellera: la riza y ondea primorosamente en 15 minutos, sin necesidad de calentarle; mientras una se viste, viaja ó desempeña las atenciones del hogar.—Precio: Caja con 5 rizadores 60 céntimos. Uno solo: 15 céntimos.

Agentes exclusivos en Costa Rica, señores Hermann y Zeledón. Farmacia Francesa. San José.

## RESTAURANT DE PARIS

## SERVICIO A LA CARTA

Platos extras, estilo francés, italiano como español

## CANTINA BIEN SURTIDA

## Y ATENDIDA HÁBILMENTE

Imprenta de MARÍA v. de LINES.—San Jo



# La Unión Cantábrica

A. Vásquez y Co.

Tiene siempre muy buen surtido de pañolones de seda, lana, gasas, merinos, zarzas, sombreros sombrillas, ropa interior. Especialidad en canisas, loza, cristalería, cuchillos, machetes. Todo a precios de situación.

Contiguo a LA VIOLETA



## LA VIOLETA

Ganará 6 frascos de Tabonuco al Guayacol, para quitarse ronqueras y catarros, el que adivine TODO lo que encierra este aviso.

## Zapatería Española

DE  
**Manuel Escorriola**

Zapatería de la aristocracia costarricense

Se fabrica cualquier clase y estilo, aún el más exigente

Materiales de primera  
Precios bajísimos



**San José**  
**COSTA RICA**

**Corvecería**

**Double**

**DOBLE**



### DEPOSITO DE MADERAS DE ARTHUR WOLF

En el local donde estaba la caballeriza de Manuel Gutiérrez Esquina N.O. de la Avenida 1ª y calle 3ª N.

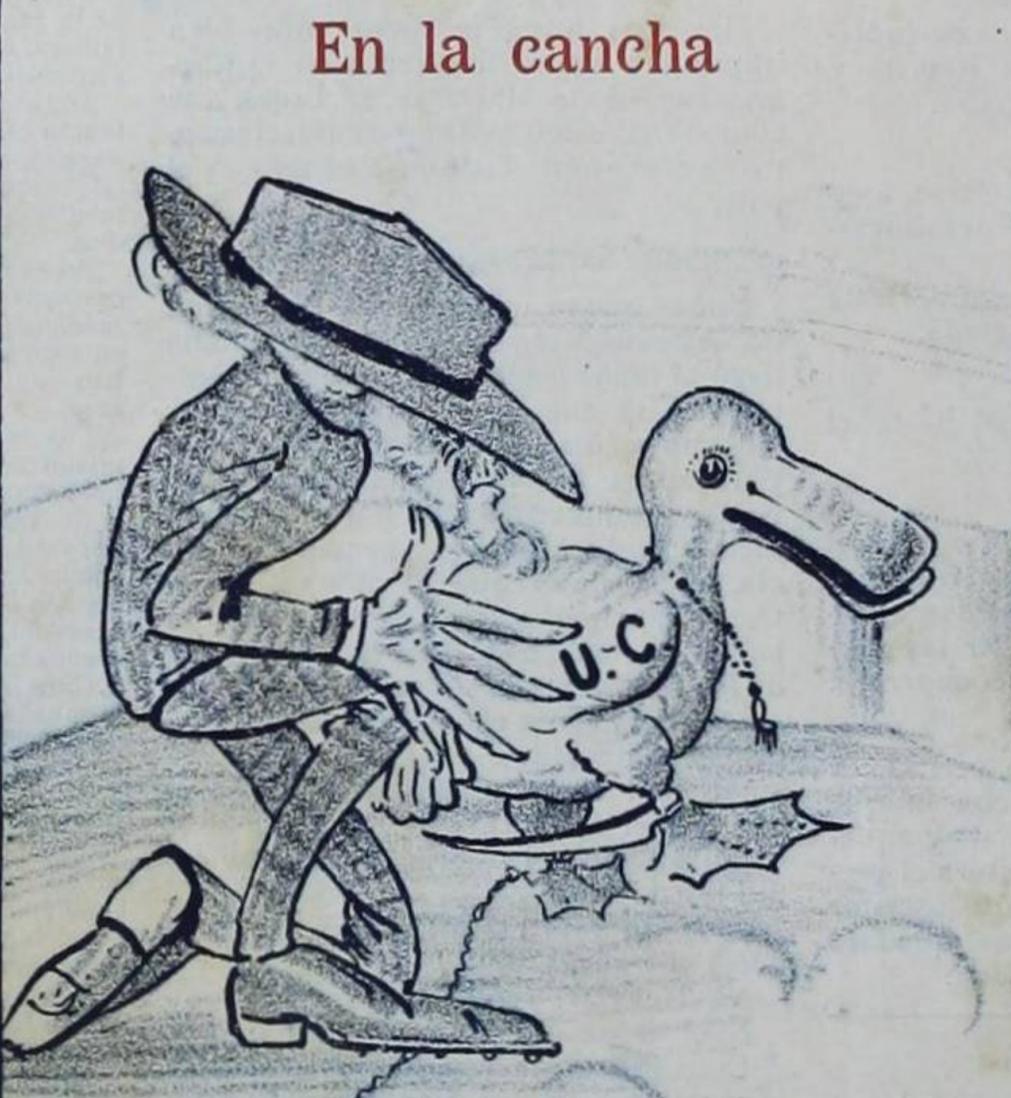
Cedro amargo, Pochote, Caoba, y demás maderas de San Mateo. Tablas, Tablones de todas dimensiones y clases de piezas de cuadro para construcciones.



### Manufactura de Calzado

Formas y estilos de todas clases. Inmensa producción diaria. Condiciones ventajosísimas en las ventas al por mayor.

Única fábrica en su género  
AVENIDA DE LAS DAMAS



## En la cancha

—Pongo 10 á 3 y voy á este patito.  
¡Echenle gallo!.. y también las navajas.  
—¡Cuarál cual cuál...  
—No crean que se corre, es cantando, aunque sean letanías, que si no gana aquí, ganará en el cielo—per secula seculorum.

**Chaves y Lutz**  
TALLERES MECANICOS

La más completa y mejor maquinaria para torneear en metales.—Se hacen instalaciones y todo trabajo serio por difícil que sea en su género.  
Informes donde BERTHEAU.



### AMERICAN HOTEL

Situado en los altos de Robert Hnos.  
CALLE CENTRAL, NORTE  
Hotel de primer orden.  
Aseo y confort inmejorables  
Cocinero de gran fama  
Gustavo Boni F.



### Talleres y Fundición

DE  
**Muller y Hameier**  
LOS MAS ANTIGUOS EN LA REPUBLICA  
Se componen y arreglan carretas, carruajes y toda clase de vehiculos de este genero. También se componen armas de fuego. Especialidad en el ramo de fundición.  
PRECIOS EQUITATIVOS

**Rhum Quina**  
del Dr. Germain

¡VEINTE AÑOS DE ÉXITO!  
Remedio eficaz para quitar la caspa y evitar la caída del cabello.

UNICO PUNTO DE VENTA  
Barbería Española

**H. MONLOUIS**  
RESTAURANT CENTRAL  
SERVICIO ESPECIAL  
Cocina francesa, inglesa y española.  
Cantina bien surtida y atendida.  
—COMIDAS Y CENAS—  
á todas horas

**Barcelona**  
TIENDA DE ABARROTES EN GENERAL  
Importación directa  
Fábrica de puros de los tabacos escogidos de Cachi.  
Precios sin competencia  
ANTONIO MONTEALEGRE



### Compañía de Vapores HAMBURGUESA AMERICANA

SERVICIO ATLAS

Los vapores de esta conocida línea que hacen el tráfico entre New York y Puerto Limón, son los siguientes.  
SIBERIA ALLEGHANY, SARNIA y ALTAI  
Zarpan de Limón cada lunes  
Jhon M. Keith,  
REPRESENTANTE  
San José de Costa Rica